

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
21. April 2005 (21.04.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/034715 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **A47L 15/42**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/011273

(22) Internationales Anmeldedatum:  
8. Oktober 2004 (08.10.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
10346964.8 9. Oktober 2003 (09.10.2003) DE

(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH** [DE/DE]; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München (DE).

(72) Erfinder; und

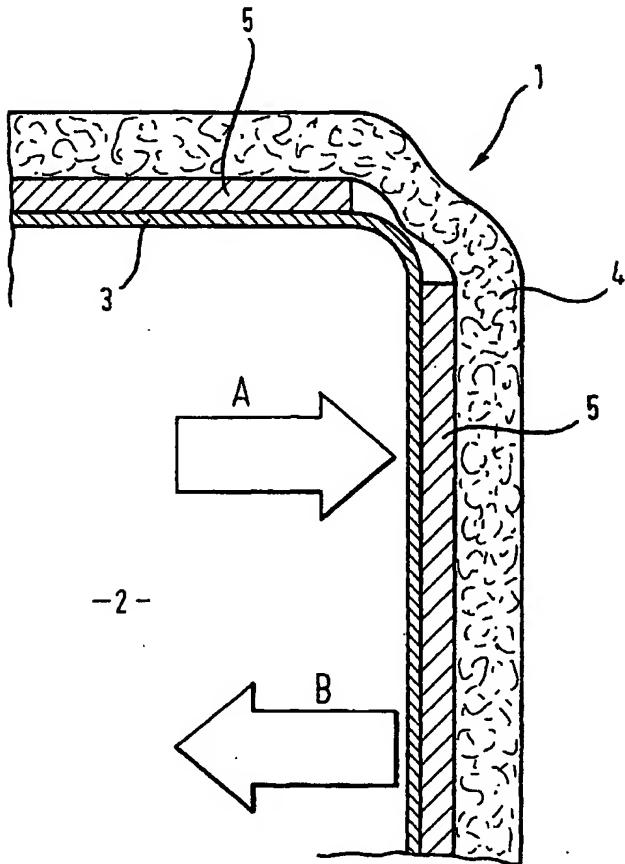
(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): **JERG, Helmut** [DE/DE]; Ringental 15, 89537 Giengen (DE).

(74) Gemeinsamer Vertreter: **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH**; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München (DE).

*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*

(54) Title: DISHWASHER WITH VARIABLE HEAT DAMPING

(54) Bezeichnung: GESCHIRRSPÜLER MIT VARIABLER WÄRMEDÄMMUNG



(57) Abstract: The invention relates to a drying device enabling the moist dishwashing items located in the washing container to be dried quickly in hygienic and economically viable conditions. The dishwasher according to the invention is thus provided with a washing container which is at least partially surrounded by a heat damping layer with variable heat conductivity and which can be adjusted according to two different heat-conducting values. One advantage of the inventive dishwasher is that the variable heat damping layer can be adjusted during the dishwashing process in such a way that the heat conductivity thereof is only slight, whereby the heat energy building up on the washing container is maintained, for example, and the drying process can be adjusted, for example, in such a way that the heat conductivity thereof is high, whereby the heat energy is allowed to diffuse outwards from the washing container into the surrounding area.

(57) Zusammenfassung: Die Aufgabe eine Trocknungseinrichtung bereitzustellen, mit der es möglich ist, unter wirtschaftlichen und hygienischen Gesichtspunkten, das im Spülbehälter befindliche feuchte Spülgut rasch zu trocknen, wird bei dem erfindungsgemäßen Geschirrspüler dadurch gelöst, dass ein Spülbehälter zumindest teilweise von einer Wärmédämmsschicht mit variabler Wärmeleitfähigkeit umgeben ist, die auf mindestens zwei unterschiedliche Wärmeleitfähigkeitswerte einstellbar ist. Der erfindungsgemäße Geschirrspüler hat den Vorteil, dass die variable Wärmédämmsschicht zum einen beispielsweise während des Spülbetriebs so eingestellt werden kann, dass sie eine geringe

*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*



(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW, ARIPO Patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärung gemäß Regel 4.17:

- hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, ein Patent zu beantragen und zu erhalten (Regel 4.17 Ziffer ii) für die folgenden Bestimmungsstaaten AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE,

Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.